

<b>Politique administrative</b> <i>Administrative policy</i>	<b>No 6B</b>
<b>CODE DE CONDUITE POUR LE CENTRE JEAN-DAIGLE</b> <i>Code of conduct for Jean-Daigle Centre</i>	Résolution no : 2018 -117 Adopté le : 20 novembre 2018  <i>Resolution No.: 2018 -117</i> <i>Adopted on: November 20, 2018</i>

<p><b>1. BUT</b></p> <p><b>1.1</b> Établir des règles, normes et procédures applicables à tous les spectateurs, usagers et invités au Centre Jean-Daigle, ci-après appelé le « Centre ».</p> <p><b>1.2</b> Établir un code de conduite à suivre par les spectateurs, usagers et invités au Centre, de même que les procédures à suivre en cas de non-respect du code de conduite.</p> <p><b>1.3</b> Assurer la sécurité de tous les spectateurs, usagers et invités sur les lieux du Centre ainsi que le bon déroulement des activités qui s'y déroulent.</p> <p><b>2. ÉTENDUE</b></p> <p>Cette politique s'applique à tous les spectateurs, usagers et invités sur les lieux du Centre.</p> <p><b>3. OBJECTIFS</b></p> <p><b>3.1</b> Établir une procédure uniforme, constante et équitable pour le Centre.</p> <p><b>3.2</b> Éliminer toute possibilité de conduite répréhensible lors d'évènements au Centre.</p>	<p><b>1. PURPOSE</b></p> <p><b>1.1</b> To establish regulations, standards and procedures applicable to all spectators, users and guests at Jean-Daigle Centre, hereinafter called the "Centre".</p> <p><b>1.2</b> To establish a code of conduct that must be followed by all spectators, users and guests at the Centre, as well as procedures to follow in cases of non-compliance with the code of conduct.</p> <p><b>1.3</b> To ensure the safety of all spectators, users and guests on the premises of the Centre, as well as the proper functioning of the activities taking place.</p> <p><b>2. SCOPE</b></p> <p>This policy applies to all spectators, users and guests on the premises of the Centre.</p> <p><b>3. OBJECTIVES</b></p> <p><b>3.1</b> To establish a uniform, constant and fair procedure for the Centre.</p> <p><b>3.2</b> To eliminate all possibilities of improper behaviour during events at the Centre.</p>
--	--

#### 4. DÉFINITIONS

**4.1** Centre : signifie le Centre Jean-Daigle.

**4.2** Évènement : signifie toute activité ou tout évènement sportif, culturel, communautaire ou économique, pour lequel des sièges sont assignés ou des billets sont attribués.

#### 5. ÉNONCÉS PHILOSOPHIQUES

Pour exercer une influence positive, les spectateurs, usagers et invités d'évènements se déroulant au Centre doivent :

**5.1** se rappeler que l'activité sportive appartient aux joueurs et non au public;

**5.2** encourager et soutenir les équipes en n'exigeant pas un spectacle à leurs convenances;

**5.3** être courtois et respectueux envers l'adversaire et ses partisans en appréciant les jeux effectués;

**5.4** permettre aux officiels de travailler en toute quiétude en respectant leurs décisions;

**5.5** désapprouver tout manquement à l'esprit sportif attribuable aux joueurs et aux entraîneurs;

**5.6** ne pas encourager l'usage de la violence sous toutes ses formes;

**5.7** rester toujours maîtres d'eux-mêmes malgré les influences de leur entourage;

**5.8** faire preuve de civisme et démontrer du respect envers les artistes, les athlètes et les autres spectateurs.

#### 6. MODALITÉS APPLICABLES EN TOUT TEMPS

##### 6.1 Alcool

Seules les boissons alcoolisées vendues au Centre sont permises. Toute personne possédant de l'alcool acheté à l'extérieur du Centre est sujette à une expulsion immédiate. Toute personne consommant, possédant ou achetant de l'alcool doit être

#### 4. DEFINITIONS

**4.1** Centre: means the Jean-Daigle Centre.

**4.2** Event: means any sport, cultural, community of economic activity or event for which seats or tickets are assigned are assigned.

#### 5. PHILOSOPHICAL CONCEPTS

In order to exert a positive influence, the spectators, users and guests of events taking place at the Centre must:

**5.1** remember that the sports activity belongs to the players and not to the public;

**5.2** encourage and support teams by not demanding some form of entertainment to suit themselves;

**5.3** be courteous and respectful towards the opponent and his or her fans by appreciating the games' performances;

**5.4** allow officials to work without interference by respecting their decisions;

**5.5** disapprove of any breach in sportsmanship to players and coaches;

**5.6** discourage the use of violence in all forms;

**5.7** always remain in control of themselves despite influences from people around them;

**5.8** show civility and respect for artists, athletes and other spectators.

#### 6. TERMS APPLICABLE AT ALL TIMES

##### 6.1 Alcohol

Only alcoholic beverages purchased at the Centre are permitted. Anyone found with alcohol purchased outside the facility will be subject to immediate expulsion. Visitors who consume, have in their possession or buy alcohol must be 19 years or older and be in

âgée de 19 ans et plus et avoir en sa possession une carte d'identité valide.

## 6.2 Animaux

À l'exception des animaux d'assistance pour les personnes à besoins spéciaux, tout animal est interdit à l'intérieur du Centre.

## 6.3 Code de conduite

Le Centre est un lieu de divertissement et de rencontres en famille et entre amis. La courtoisie et le respect sont de mise. Pour préserver une ambiance conviviale, les comportements suivants sont interdits, sous peine d'expulsion :

- 6.3.1 Usage de langage menaçant, irrespectueux ou de gestes abusifs
- 6.3.2 Bagarre, intimidation physique ou toute violence
- 6.3.3 Intoxication causée par l'alcool, les drogues ou les médicaments
- 6.3.4 Tir de projectiles

## 6.4 Interdiction de fumer

Tous doivent se conformer à la *Loi sur les endroits sans fumée* de la province du Nouveau-Brunswick (ch. 222).

## 6.5 Articles prohibés

Pour assurer le confort et la sécurité de tous, les articles suivants sont interdits :

- 6.5.1 Alcool acheté à l'extérieur du Centre
- 6.5.2 Drogues illicites
- 6.5.3 Pointeurs laser, klaxons à air comprimé, sifflets, mégaphones, appareils ou objets dont le volume, l'émission sonore ou le faisceau lumineux troublent la quiétude du public ou sont considérés comme dangereux
- 6.5.4 Bombe aérosol, feux d'artifice, canettes ou contenants de métal, d'aluminium, de verre ou de plastique dur
- 6.5.5 Patins à roues alignées, patins à roulettes, planche à roulettes et vélo (à moins de faire partie d'un évènement spécial)

possession of a valid ID card.

## 6.2 Pets

With the exception of service pets for those with special needs, animals are prohibited inside the Centre.

## 6.3 Code of conduct

The Centre is a venue for entertainment and family and friends gatherings. Courtesy and respect are a must. To maintain a friendly atmosphere, the following behaviours are prohibited, subject to expulsion:

- 6.3.1 Threatening or disrespectful language and/or abusive gestures
- 6.3.2 Fighting, physical intimidation or violence of any kind
- 6.3.3 Intoxication from alcohol, drugs or medication
- 6.3.4 Throwing objects

## 6.4 No smoking

All must comply with the *Smoke-free Places Act* of the Province of New Brunswick (c. 222).

## 6.5 Prohibited items

To ensure the comfort and security of all, the following items are prohibited:

- 6.5.1 Alcohol purchased outside the facility
- 6.5.2 Illicit drugs
- 6.5.3 Laser pointers, compressed air horns, whistles, megaphones, any other noise-making objects or devices whose volume, sound emission or light beam disturbs the public's tranquility or are considered as dangerous
- 6.5.4 Aerosols, fireworks, cans or containers made of metal, aluminum, glass or hard plastic
- 6.5.5 In-line skates, roller skates and skateboards (unless part of a special event)
- 6.5.6 Any form of weapons, dangerous objects or blunt objects as well as explosives, firecrackers, fireworks, gas, smoke bomb, incendiary items, pepper spray or any hazardous

6.5.6 Toute forme d'arme, d'objet dangereux ou objet contondant ainsi que des explosifs, des pétards, des feux d'artifice, du gaz, une bombe fumigène, des articles incendiaires, un vaporisateur de poivres ou toute autre matière dangereuse et tout autre objet potentiellement dangereux pour la sécurité des spectateurs

6.5.7 Tout objet pouvant obstruer la vue du public, par exemple une banderole, une affiche, un drapeau ou un bâton

## 6.6 Téléphones

Les téléphones cellulaires sont permis au Centre, mais leur utilisation ne doit pas nuire au confort des autres spectateurs.

## 7. MODALITÉS SUPPLÉMENTAIRES APPLICABLES LORS D'ÉVÈNEMENTS

### 7.1 Caméras / appareils photo

Il est interdit d'apporter tout appareil d'enregistrement vidéo et audio ainsi que toute caméra photo professionnelle, c'est-à-dire dont la lentille est de plus de 200 mm ou détachable. L'utilisation de l'appareil photo d'un téléphone portable est permise; par contre, l'utilisation du flash est strictement interdite.

### 7.2 Siège assigné par billet

Les spectateurs doivent prendre place au siège désigné par leur billet et présenter ce billet à tout employé ou bénévole autorisé qui en fera la demande. La direction se réserve le droit d'expulser tout spectateur dont la conduite serait non respectueuse, dangereuse ou nuirait au bon déroulement de l'évènement, et ce, sans remboursement.

### 7.3 Fouille de sacs

Tous les sacs seront fouillés. Seuls les sacs à main personnels et les sacs contenant des effets pour bébés sont admis. Tout sac de dimension supérieure à 14 po x 12 po x 6 po (35,56 cm x 30,48 cm x 15,24 cm), par exemple les sacs à dos, sont interdits. À

materials, and any other objects potentially dangerous to the safety of the spectators

6.5.7 Any item that can obstruct the public's view, for example banners, posters, flags or sticks

## 6.6 Phones

Cell phones are permitted inside the Centre, as long as they do not disturb other spectators.

## 7. ADDITIONAL TERMS APPLICABLE DURING EVENTS

### 7.1 Cameras

It is forbidden to bring any video or audio recording devices as well as any professional photo camera with a lens of more than 200 mm or detachable. The use of the camera of a mobile phone is permitted; however, the flash is strictly prohibited.

### 7.2 Assigned seats

Spectators must occupy their designated seat and be ready to show their ticket to any employee or authorized volunteer upon request. Management reserves the right to remove any spectator whose conduct is disrespectful, dangerous or may jeopardize the success and enjoyment of the event, without reimbursement.

### 7.3 Bag searches

All bags brought onto the site will be searched. Only personal bags and bags for baby essentials are allowed. All bags larger than 14 in x 12 in x 6 in (35.56 cm x 30.48 cm x 15.24 cm), for example backpacks, totes, etc.) are prohibited. Where necessary, staff will conduct a frisk or magnetic sensor search. Visitors who

l'occasion de certaines représentations, le personnel se réserve le droit de procéder à une fouille sommaire ou à une fouille effectuée à l'aide d'un détecteur magnétique. Les spectateurs qui ne collaborent pas à la fouille se verront refuser l'entrée, et ce, sans remboursement.

#### 7.3.1 Cadeaux et emballages

Le visiteur souhaitant souligner un anniversaire, une activité spéciale ou célébrer une fête d'enfants au Centre, doit savoir que, compte tenu de la politique de fouille, l'utilisation de sacs cadeaux est fortement conseillée afin de permettre aux agents de sécurité de procéder facilement à l'inspection des présents. Tous les cadeaux emballés devront être ouverts afin de s'assurer du contenu.

#### 7.4 Articles prohibés

Pour assurer le confort et la sécurité de tous, les articles suivants sont interdits :

- 7.4.1 Boissons et nourriture achetées à l'extérieur du Centre  
Il est toutefois possible d'obtenir l'autorisation d'apporter sa propre nourriture en cas d'allergie alimentaire ou d'activités spéciales.
- 7.4.2 Toute caméra vidéo ou tout autre objet d'enregistrement audio professionnel, incluant les iPads, les tablettes et les Go-pros
- 7.4.3 Billet(s) volé(s) ou de contrebande
- 7.4.4 Casques, poussettes et parapluies
- 7.4.5 Tout autre article prohibé à la demande du promoteur

#### 8. POLITIQUE ET PROCÉDURES DE VENTE DE BILLETS POUR LES PERSONNES À MOBILITÉ RÉDUITE

- 8.1 Afin de pouvoir se procurer un billet dans une zone à mobilité réduite, la personne doit présenter une preuve valide de son handicap à la billetterie. Les sièges et espaces dans cette zone sont réservés aux **personnes en fauteuil roulant** ou présentant un **handicap physique limitant sévèrement la mobilité** et empêchant complètement le déplacement

refuse to cooperate with such a search will be denied entry to the event, without reimbursement.

#### 7.3.1 Gifts and packages

Visitors wishing to celebrate a birthday, a special event or host a children's party at the Centre should know that, in view of the search policy, the use of gift bags is strongly advised to allow security guards to easily inspect the presents. All wrapped gifts must be opened to ensure content.

#### 7.4 Prohibited items

To ensure the comfort and security of all, the following items are prohibited:

- 7.4.1 Food and drinks purchased outside the facility.  
However it is possible to obtain permission to bring food in the case of food allergies or during special events.
- 7.4.2 All professional video cameras or other audio recording devices, including iPads, tablets and Go-pros.
- 7.4.3 Stolen or contraband tickets
- 7.4.4 Helmets, strollers or umbrellas
- 7.4.5 All other item prohibited at the request of the promoter

#### 8. POLICY AND PROCEDURES FOR TICKET SALES FOR PEOPLE WITH REDUCED MOBILITY

- 8.1 In order to obtain a ticket in an area for people with reduced mobility, the person must present valid proof of his or her disability at the ticket office. Seats and spaces in this area are reserved for **wheelchair users** or **persons with physical disabilities that severely limit their mobility** and completely prevent movement in the stands.

dans les gradins.

**8.2** Les billets des zones à mobilité réduite ne peuvent être achetés qu'en personne à la billetterie d'Évènements Edmundston.

**8.3** Dans le cas où le locataire du Centre est responsable de sa vente de billets, il doit se conformer à la présente politique et procédure.

**8.4** S'il reste des espaces disponibles 90 minutes avant le début de l'évènement, les billets dans la zone à mobilité réduite peuvent également être achetés à la billetterie du Centre selon les mêmes conditions énoncées ci-haut.

**8.5** Une personne à mobilité réduite peut se procurer un billet pour elle-même ainsi qu'un accompagnateur. Aucun billet accompagnateur n'est vendu seul.

**8.6** Le billet accompagnateur d'une personne à mobilité réduite est un billet de catégorie « debout » qui pourra être utilisé dans l'espace situé à l'arrière des chaises de la zone à mobilité réduite.

**8.7** Dans le cas où la condition médicale d'une personne à mobilité réduite nécessite que l'accompagnateur soit assis à ses côtés pour voir à ses besoins, un billet médical doit être fourni indiquant ce besoin.

**8.8** Aucune revente de billets dans une zone à mobilité réduite n'est permise sans l'autorisation d'Évènements Edmundston et, le cas échéant, les billets demeurent assujettis aux mêmes conditions d'utilisation.

**8.9** Seules les personnes détentrices de billets pour un siège ou un espace dans une des zones à mobilité réduite peuvent assister à l'évènement à cet endroit. Même si des places ne sont pas vendues, aucune autre personne ne peut occuper ces places.

**8.10** Les spectateurs doivent obligatoirement présenter leur billet au préposé responsable de la zone afin de pouvoir prendre place dans la zone réservée.

**8.11** Le non-respect de cette politique pourrait entraîner l'annulation du privilège d'utilisation du billet dans cette zone.

## **9. PROCÉDURES À SUIVRE EN CAS DE NON-RESPECT DE LA POLITIQUE**

**9.1** Lorsqu'un spectateur, un usager ou un invité ne se conforme pas au code de conduite pour une première infraction, le personnel

**8.2** Tickets for areas with reduced mobility can only be purchased in person at Edmundston Events' office.

**8.3** In the event that the Centre's tenant is responsible for its ticket sales, the tenant must comply with this policy and procedure.

**8.4** If space remains available 90 minutes before the start of the event, tickets in the restricted mobility zone may also be purchased at the Centre's ticket office under the same conditions set out above.

**8.5** A person with reduced mobility can buy a ticket for him or herself and an accompanying person. No accompanying ticket is sold alone.

**8.6** The accompanying person's ticket is a "standing" ticket that may be used in the space behind the chairs in the area for people with reduced mobility.

**8.7** In the case where the medical condition of a person with reduced mobility requires that the accompanying person be seated beside him or her to see to his or her needs, a medical note must be provided indicating this need.

**8.8** Resale of tickets in an area for people with reduced mobility is prohibited unless the authorization of Edmundston Events is given and, where applicable, the tickets remain subject to the same conditions of use.

**8.9** Only persons holding tickets for a seat or space in one of the areas for people with reduced mobility may attend the event at that location. Even if places are not sold, no other person can occupy these places.

**8.10** Spectators must present their ticket to the person in charge of the zone in order to be able to take a seat in the reserved area.

**8.11** Failure to comply with this policy could result in the cancellation of ticket privileges in this area.

## **9. PROCEDURES TO FOLLOW IN CASES OF NON-COMPLIANCE WITH THE CODE**

**9.1** When a spectator, a user or a guest refuses to comply with the code of conduct upon a first offence, the authorized personnel of the



autorisé du Service des loisirs et des sports d'Edmundston l'aviser sur-le-champ que sa conduite n'est pas acceptable sur les lieux du Centre et qu'il devra se conformer immédiatement au code de conduite ou quitter les lieux.

**9.2** En cas d'incident étant causé par un spectateur, un usager ou un invité, à sa première infraction, le personnel autorisé du Service des loisirs et des sports d'Edmundston, un agent de la Force policière municipale ou tout agent de sécurité pourra expulser sur-le-champ cet individu.

**9.3** En cas de récidive du même spectateur, usager ou invité, le personnel autorisé du Service des loisirs et des sports, un agent de la Force policière municipale ou tout agent de sécurité pourra expulser cet individu du Centre. Cet individu sera suspendu du Centre à moins d'avis contraire de la direction du Service des loisirs et des sports de la municipalité d'Edmundston.

**9.4** En cas d'incident majeur, le dossier sera transmis à la Force policière d'Edmundston pour fin d'enquête.

## **10. ABROGATION**

Cette politique remplace toute politique relative au code de conduite pour le Centre Jean-Daigle de la municipalité d'Edmundston.

## **11. ENTRÉE EN VIGUEUR**

La présente politique est en vigueur le jour de son adoption par le conseil municipal.

Adoptée le 20 novembre 2018.

Edmundston Recreation and Sports Department will immediately advise him or her that his or her conduct is not acceptable on the premises of the Centre, and that he or she has to comply immediately with the code of conduct or leave the premises.

**9.2** In the case of an incident caused by a spectator, a user or a guest, at the time of his or her first offence, authorized personnel from the Edmundston Recreation and Sports Department, a police officer of the Edmundston Police Force or any security guard may immediately expel this individual.

**9.3** In the case of a second offence from the same spectator, user or guest, authorized personnel from the Edmundston Recreation and Sports Department, a police officer of the Edmundston Police Force or any security guard may expel this individual from the Centre. This individual will be suspended from the Centre unless instructed otherwise by management of the Edmundston Recreation and Sports Department.

**9.4** In the case of a major incident, it will be referred to the Edmundston Police Force for investigation.

## **10. ABROGATION**

This policy replaces all other policies relating to the code of conduct for the Jean-Daigle Centre in the municipality of Edmundston.

## **11. EFFECTIVE DATE**

This policy takes effect on the date of its adoption by City Council.

Adopted on November 20, 2018.



Cyrille Simard, Maire / Mayor



Marc Michaud, Greffier / Clerk